

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 47.080 **Prosinec 2016**

Malá plavidla - Základní údaje

ČSN
EN ISO 8666
32 0801

idt ISO 8666:2016

Small craft - Principal data

Petits navires - Données principales

Kleine Wasserfahrzeuge - Hauptdaten

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 8666:2016. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 8666:2016. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 8666 (32 0801) z února 2006.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Všechny změny proti předchozí normě ČSN EN ISO 8666:2006 jsou uvedeny v předmluvě mezinárodní normy.

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 12217 (soubor) (32 0233) Malá plavidla - Posuzování a kategorizace podle stability a plovatelnosti

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/53/EU ze dne 20. listopadu 2013 o rekreačních plavidlech a vodních skútrech a o zrušení směrnice 94/25/ES (94/25/EC). V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 96/2016 Sb. ze dne 16. března 2016, kterým se stanoví technické požadavky na rekreační plavidla a na vodní skútry, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN Sýkora, IČ 76027589, Ing. Jiří Sýkora

Technická normalizační komise: TNK 128 Lodě a plovoucí zařízení

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 8666
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Srpen 2016

ICS 47.080 Nahrazuje EN ISO 8666:2002

Malá plavidla - Základní údaje
(ISO 8666:2016)

Small craft - Principal data
(ISO 8666:2016)

Petits navires - Données principales
(ISO 8666:2016)

Kleine Wasserfahrzeuge - Hauptdaten
(ISO 8666:2016)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2016-05-26.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2016 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN ISO 8666:2016 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 8666:2016) vypracovala technická komise ISO/TC 188 *Malá plavidla*.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2017 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2017.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 8666:2002.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu, a podporuje základní požadavky směrnice EU.

Vztah ke směrnici EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 8666:2016 byl schválen CEN jako EN ISO 8666:2016 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Předmluva 7

1 Předmět normy 8

2 Termíny a definice 8

3 Značky, názvy a jednotky 9

4 Měření 10

4.1 Obecně 10

4.2 Měření podélné 10

4.2.1 Obecně 10

4.2.2 Maximální délka, L_{\max} 11

4.2.3 Délka trupu, L_H 11

- 4.2.4 Délka vodorysky, L_{WL} 14
- 4.3 Měření napříč plavidla 15
 - 4.3.1 Obecně 15
 - 4.3.2 Maximální šířka, B_{max} 15
 - 4.3.3 Šířka trupu, B_H 15
 - 4.3.4 Šířka vodorysky, B_{WL} 15
 - 4.3.5 Maximální šířka vodorysky, B_{WLmax} 15
 - 4.3.6 Šířka mezi středy trupů, B_{CB} 15
- 4.4 Měření ve svislém směru 15
 - 4.4.1 Maximální výška, D_{max} 15
 - 4.4.2 Středová výška plavidla, $D_{LWL/2}$ 15
 - 4.4.3 Volný bok, F 16
 - 4.4.4 Ponor, T 17
 - 4.4.5 Výška nad hladinou, H_a 17
 - 4.4.6 Stojná výška 17
- 4.5 Další údaje 17
 - 4.5.1 Úhel kýlovitosti, b 17
 - 4.5.2 Referenční plocha oplachtění, A_s 18
 - 4.5.3 Základní plocha oplachtění, A'_s 18
 - 4.5.4 Návětrná plocha, A_w 19
 - 4.5.5 Objem plavidla, V 19
- 5 Hmotnosti 20
 - 5.1 Hmotnost vybavení netto, m_N 20
 - 5.2 Hmotnost vybavení brutto, m_G 20
 - 5.3 Hmotnost vybaveného plavidla, m_{LC} 20
 - 5.3.1 Položky vybavení zahrnuté do m_{LC} 20
 - 5.3.2 Položky vybavení a další položky nezahrnuté do m_{LC} 21

- 5.4 Hmotnost při výkonnostní zkoušce, m_p 22
- 5.5 Hmotnost plavidla přepravovaného na přívěsu, m_T 22
 - 5.5.1 Obecně 22
 - 5.5.2 Položky vybavení zahrnuté do m_T 22
 - 5.5.3 Položky vybavení nezahrnuté do m_T 24

Strana

- 5.5.4 Položky vybavení vyjmuté, zahrnuté 24
- 5.6 Maximální zatížení, m_{ML} 24
- 6 Stav zatížení 24
 - 6.1 Zkušební stav 24
 - 6.2 Stav připraveno k použití 25
 - 6.3 Stav připraveno k použití s plným zatížením 25
 - 6.4 Stav prázdného plavidla 25
 - 6.5 Stav vybaveného plavidla 26
 - 6.6 Stav provozního minima 26
 - 6.7 Stav příjezdového zatížení 26
 - 6.8 Stav maximálního zatížení 26
- 7 Mezní úchytky 26
 - 7.1 Publikované údaje 26
 - 7.2 Předběžná specifikace 27
 - 7.3 Reference na délky 27

Bibliografie 28

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice 2013/53/EU 29

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace,

s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: [Foreword - Supplementary information](#).

Za tento dokument je odpovědná komise ISO/TC 188 *Malá plavidla*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 8666:2002), které bylo technicky revidováno.

Revize zahrnuje tyto hlavní změny:

- přidání nových definic 2.7 až 2.13;
- rozšíření seznamu značek v tabulce 1;
- přidání článků 4.3.5 a 4.3.6;
- přidání článků 4.5.2, 4.5.3 a 4.5.4 a odstranění termínu „projected sail area“, v ČSN EN ISO 8666:2006 byl tento termín přeložen jako „plocha základního plachtoví“;
- přidání článků 6.4 až 6.8;
- úprava článku 7.1 a přidání článku 7.3;
- odstranění kapitoly Příručka uživatele.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma stanoví definice hlavních rozměrů a příslušných údajů, hmotnostní specifikace a stavy zatížení. Platí pro malá plavidla o délce trupu (L_H) až do 24 m.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.